

Por favor, lea la siguiente información de operación para asegurar el correcto funcionamiento de su nueva báscula.

AJUSTES INICIALES

1. En la parte delantera de la báscula, ajuste el dial de Tara ubicado en la lente resistente a roturas a la posición de cero en la parte superior y central del dial.
2. Ajuste a 0 la aguja roja con el dial de calibración ubicado debajo de la plataforma de acero inoxidable.

CÓMO PESAR

1. Coloque el artículo suavemente sobre la plataforma de acero inoxidable.
2. El peso del artículo será indicado por la aguja roja.

CÓMO USAR LA FUNCIÓN "TARE"

Esta función le permite que la pantalla sea puesta a cero después de pesar un artículo en un contenedor. Muestra el peso de los artículos adicionales como si los estuviera pesando separada-mente.

1. Coloque un contenedor vacío suavemente sobre la plataforma de acero inoxidable.
2. Use el dial de Tara ubicado en la parte delantera de la báscula para girar el disco de medición y realinear la aguja roja a cero peso.
3. Suavemente agregue un artículo al contenedor; la pantalla ahora mostrará sólo el peso del artículo.
4. Repita los pasos 2 y 3 al agregar más artículos al contenedor.

USO Y CUIDADO APROPIADOS

- Use y guarde la báscula a temperatura ambiente.
- Úsela sobre una superficie plana, nivelada y estable.
- La báscula es un instrumento de precisión. No someta la báscula a temblores, vibración excesiva u otro tratamiento rudo.
- Desmontar o modificar la báscula anulará la garantía.
- Limpie la báscula con jabón y un paño húmedo.
- No la sumerja en líquido; la báscula no es impermeable.

San Jamar
555 Koopman Lane
Elkhorn, Wisconsin 53121
USA
T: +1.262.723.6133
F: +1.262.723.4204
info@sanjamar.com
www.sanjamar.com

Canada
15252 32nd Avenue
Suite 309
Surrey, BC V3S 0R7
CANADA
T: +1.262.723.6133
F: +1.262.723.4204
canada@sanjamar.com

Europe
Schoorstraat 26a, bus 1
2220 Heist op den Berg
BELGIUM
T: +32 15 22 81 40
F: +32 15 22 81 48
emes@sanjamar.com

México
Av. Paseo de la Reforma No. 350 10
Col. Juárez
Deleg. Cuauhtemoc, CP 06600
MEXICO, D.F.
T: +52 (55) 3626 0772
mexico@sanjamar.com



MECHANICAL DIAL SCALE

BALANCE MÉCANIQUE À CADRAN

BÁSCULA DE DIAL MECÁNICO

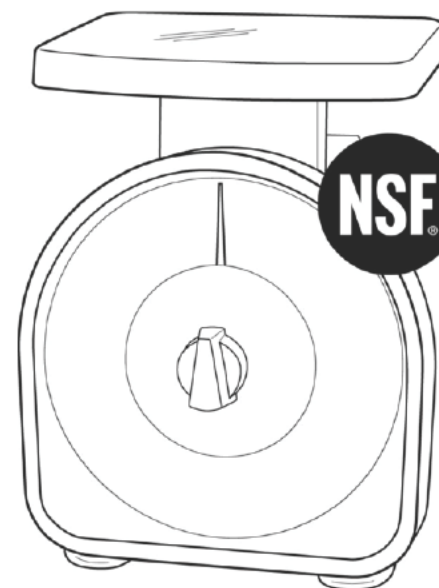
PRODUCT MANUAL

MANUAL DEL PRODUCTO
MANUEL DU PRODUIT

Model/Modelo/Modèle

SCMDL2
SCMDL5

SCMDL25
SCMDL50



www.sanjamar.com

Thank you for purchasing the San Jamar Mechanical Dial Scale

Please read the following operation information to ensure the proper function of your new scale.

INITIAL SETUP

1. On the front of the scale, adjust the tare dial located on the shatter resistant lens to position zero at the top and center of the dial.
2. Adjust the red needle with the calibration dial, located beneath the stainless steel platform, to zero.

HOW TO WEIGH

1. Place item gently onto the stainless steel platform.
2. The weight of the item will be indicated by the red needle.

HOW TO USE THE “TARE” FEATURE

This feature allows the display to be zeroed out after you weigh an item in a container. It shows the weight of additional

1. Place an empty container gently onto the stainless steel platform.
2. Use the tare dial located on the front of the scale to rotate the measuring disk and re-align the red needle to zero weight.
3. Gently add an item to the container; the display will now only show the weight of the item.
4. Repeat steps 2, and 3 when adding more items to the container.

PROPER USE & CARE

- Use and stow the scale at room temperature.
- Use on a flat, level, and stable surface.
- The scale is an instrument of precision. Do not submit the scale to shaking, excessive vibration or other rough treatment.
- Disassembling, or tampering with the scale voids the warranty.
- Clean the scale with a damp cloth.
- Do not submerge in liquid; the scale is not waterproof.

Veillez lire les informations d'utilisation suivantes pour vous assurer un fonctionnement correct de votre nouvelle balance.

REGLAGE INITIAL

1. Sur l'avant de la balance, ajustez le cadran de tare situé sur la lentille incassable sur la position zéro au sommet et au centre du cadran.
2. Ajustez l'aiguille rouge sur le cadran d'étalonnage situé sous la plateforme en acier inoxydable, sur zéro.

COMMENT PESER

1. Placer lentement l'article sur la plateforme en acier inoxydable.
2. Le poids de l'article sera indiqué par l'aiguille rouge.

COMMENT UTILISER LA FONCTION “TARE”

Cette fonction permet à l'affichage de se remettre à zéro après avoir pesé un article dans un contenant. Elle affiche le poids des articles supplémentaires comme si vous les pesiez séparément.

1. Placez un contenant vide lentement sur la plateforme en acier inoxydable.
2. Utilisez l'écran de tare situé sur le devant de la balance pour tourner le disque de mesure et le réaligner l'aiguille rouge sur un poids à zéro.
3. Ajoutez lentement un article dans le contenant; l'écran affiche-ra f uniquement maintenant le poids de l'article.
4. Répéter les étapes 2 et 3 en ajoutant des articles dans le contenant. to the container.

UTILISATION ET ENTRETIEN APPROPRIÉ

- Utiliser et ranger la balance à température ambiante.
- Utiliser sur une surface plate, de niveau et stable.
- La balance est un instrument de précision . Ne pas sou-mettre la balance à des secousses, des vibrations excessi-ves ou tout autre traitement brutal.
- Démontez ou modifier la balance annule la garantie.
- Nettoyer la balance avec un chiffon humide.
- Ne pas l'immerger dans le liquide; la balance n'est pas étanche.